

**Межрегиональная олимпиада школьников
на базе ведомственных образовательных организаций
по немецкому языку
11 класс
Вариант 1**

I. ЯЗЫКОВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы выполняете специальное задание в Германии. Вы должны показать, что безупречно владеете немецкой грамматикой и лексикой. Следующие задания не составят для Вас никакого труда.

1. Заполните пропуски правильными грамматическими формами слов, данных в скобках. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. spielte».

Der verlorene Sohn

Ein Mann hatte zwei Söhne. Der jüngere von _____ (1. **sie**) sagte zu seinem Vater: „Vater, gib mir das Erbteil, das _____ (2. **ich**) zusteht.“

Da teilte der Vater das Vermögen auf. Nachdem der jüngere Sohn nach wenigen Tagen alles _____ (3. **zusammenpacken**), zog er nach _____ (4. **ein fernes Land**). Dort führte er ein zügelloses Leben und verschleuderte sein Vermögen.

Als er alles _____ (5. **durchbringen**), kam eine große Hungersnot über das Land und es ging _____ (6. **er**) sehr schlecht. Da ging er zu einem Bürger _____ (7. **das Land**) und drängte sich _____ (8. **er**) auf: der schickte ihn aufs Feld zum Schweinehüten. Er hätte gerne seinen Hunger mit Futter-schoten gestillt, die die Schweine _____ (9. **fressen**). Aber niemand gab ihm davon. Da ging er in sich und sagte: Wie viele Tagelöhner meines Vaters haben mehr als genug _____ (10. **essen**) und ich komme hier vor Hunger um. Ich will aufbrechen und zu meinem Vater gehen und zu ihm sagen: „Vater, ich habe mich gegen _____ (11. **du**) und den Himmel versündigt. Ich bin nicht mehr wert dein Sohn zu sein. Mach mich zu einem _____ (12. **deine**) Tagelöhner.

Dann brach er auf und ging zu seinem Vater. Der Vater sah ihn schon von weitem _____ (13. **kommen**) und er hatte Mitleid mit _____ (14. **er**). Er lief _____ (15. **entgegen, der Sohn**), fiel ihm um den Hals und küsste ihn.

Später sagte der Vater zu seinen Knechten: „Holt schnell das beste Gewand, _____ es _____ (16. **anziehen, er**) und steckt ihm einen Ring an die Hand! Bringt das Mastkalb her und schlachtet es! Wir wollen essen und fröhlich sein. Denn mein Sohn war tot und lebt wieder; er war _____ (17. **verlieren**) und ist wiedergefunden worden.“

Und sie begannen ein fröhliches Fest zu feiern. Sein _____ (18. **älter**) Sohn war unterdessen auf dem Feld. Als er heimging und in die Nähe des Hauses kam, hörte er Musik und Tanz. Da rief er einen der Knechte und fragte, was das bedeuten _____ (19. **sollen**). Der Knecht antwortete: Dein Bruder ist gekommen und dein Vater hat das Mastkalb _____ (20. **lassen, schlachten**), weil er ihn heil und gesund wiederbekommen hat. Da wurde er zornig und wollte nicht hineingehen.

Sein Vater aber kam heraus und redete ihm gut zu: „Mein Kind, du bist immer bei mir und alles, was mein ist, ist dein. Aber jetzt müssen wir uns doch freuen und ein Fest feiern.“

2. Выберите подходящее для данного контекста слово из 3 предложенных вариантов. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.a».

„Land unter“ auf Halligen wird zur Gefahr

Vor der deutschen Nordseeküste liegen zehn sehr kleine Inseln im Wattenmeer, die sogenannten Halligen. Das Besondere an den Inseln ist: Sie werden regelmäßig vom Meer überschwemmt. Oft kann man dann nur noch die Häuser sehen, die auf künstlich angelegten Erdhügeln stehen. Dieses „Land unter“ ist für die Halligen sehr wichtig. Denn die Überschwemmungen lagern Gestein ab, durch das die Inseln ... (1) (**a. festigen** / **b. wachsen** / **c. abnehmen**) können.

Die Halligen wiederum funktionieren als natürliche Deiche für das Festland und schützen es vor Überflutungen. Nun gibt es jedoch ein Problem: Durch den Klimawandel steigt der Meeresspiegel. Stürme und starke Überschwemmungen nehmen zu. Forscher glauben, dass einige Halligen in den nächsten fünfzig bis einhundert Jahren im Meer ... **(2) (a. erscheinen / b. wachsen / c. verschwinden)** könnten.

Deiche könnten die Halligen schützen. Gleichzeitig würde dadurch aber auch die für die Inseln wichtige Überflutung verhindert. Die Lösung können kontrollierte Überschwemmungen sein. Katja Just, die Bürgermeisterin der Hallig Hooge, auf der es bereits Deiche gibt, erklärt: „Jetzt wird sogar ... **(3) (a. überlegt / b. verboten / c. fortgesetzt)**, regelmäßig die Schleusentore offen zu lassen, damit mehr Wasser reinkommt, und dann die Tore zu schließen, damit das Wasser länger in der Hallig bleibt.“

Die etwa 260 Bewohner der sieben bewohnten Halligen ... **(4) (a. stellen / b. bereiten / c. behalten)** sich auf stärkere Überschwemmungen durch Stürme vor. Von den Inseln wegzuziehen, ist für viele von ihnen ... **(5) (a. undenkbar / b. tolerant / c. attraktiv)**. Sandra Wendt, die auf Hooge lebt, sagt: „Das ist unsere Welt. Das ist unser Leben. Die Leute mögen aus anderen Gründen hier wegziehen, aber nicht wegen des Wassers. Nicht, wenn man hier geboren ist.“

3. Все мы знаем гениального сыщика Шерлока Холмса. Каждому из нас хотелось бы обладать его умственными способностями. Восстановите спасенную из огня рукопись, некоторые фрагменты которой утрачены. Вы можете воспользоваться подсказками, данными после текста (их количество в 2 раза превышает число поврежденных в оригинальном тексте мест). Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а».

An Leonardos tiefer Abscheu vor aller (1. ...) kann kein Zweifel bestehen. Seine Einstellung, die dem Ethos östlicher (2. ...) tatsächlich näher stand als den damals im christlichen Abendland herrschenden rauen Sitten, erläuterte er mehrmals in seinen Notizbüchern. Gerade weil er den Wert jeder Kreatur achtete, war er erst recht überzeugt vom unschätzbaren (3. ...) des menschlichen Lebens. So schrieb er im (4. ...) mit seinen anatomischen Untersuchungen: „Wenn Du die wunderbaren Werke der Natur gesehen hast, und Du es eine abscheuliche Tat findest, sie zu zerstören, dann überlege Dir, wie unendlich abscheulich es ist, einem Menschen sein Leben zu nehmen.“

Wer diese Sätze kennt, staunt umso mehr darüber, zu welch grausigen Phantasien dieser (5. ...) beim Entwerfen seiner Kriegsmaschinen fähig war. Auf Hunderten Seiten zeichnete Leonardo Konstruktionen mit dem einzigen Ziel, Menschen zu töten: riesige Armbrüste, Schnellfeuergewehre und Anlagen, um Festungen möglichst zerstörerisch zu bombardieren. Und er begnügte sich nicht damit, die (6. ...) festzuhalten, sondern stellte auf das anschaulichste die ganze schreckliche (7. ...) seiner Erfindungen dar. Auf einer Zeichnung rennen Bogenschützen vor einer explodierenden Granate davon, die Leonardo als „die tödlichste aller Maschinen“ bezeichnete.

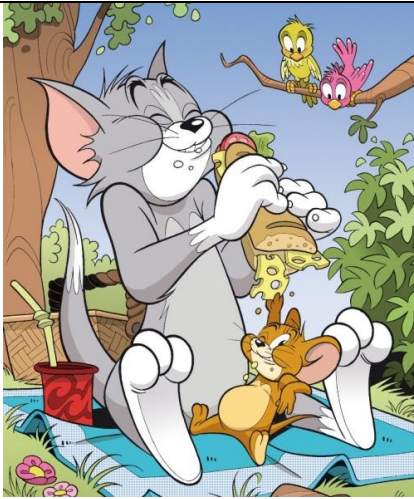
Nicht nur mit seinen Schlachtplänen, auch praktisch verstrickte sich Leonardo tief in die Kriege seiner Epoche. Wie passen solche Gedanken, solche Entscheidungen zu einem Mann, der aus (8. ...) Vögel befreit haben soll? Einmal begründete Leonardo seine militärischen Aktivitäten mit einem Satz, der heute fast wortgleich in einer (9. ...) des Pentagons auftauchen könnte: „Um das Hauptgeschenk der Natur, nämlich die Freiheit, zu bewahren, erfinde ich Angriffs- und Verteidigungsmittel für den Fall, dass wir von ehrgeizigen Tyrannen bedrängt werden.“

Noch wenige Jahrzehnte zuvor waren Kriege stark ritualisierte Kämpfe mit vergleichsweise wenigen Todesopfern gewesen. Nun aber entwickelten sie sich zu immer grausameren (10. ...).

(Nach S. Klein „Da Vincis Vermächtnis oder Wie Leonardo die Welt neu erfand“)

a. Fehde	f. Mitleid	k. Idee	p. Zeit
b. Kapazität	g. Geist	l. Wert	q. Zielansprache
c. Genie	h. Notizheft	m. Friedfertigkeit	r. Gemetzeln
d. Herrschaft	i. Technik	n. Verlautbarung	s. Feindlichkeit
e. Gewalt	j. Zusammenhang	o. Wirkung	t. Leidenschaft

4. Работать в Германии трудно, не зная нюансов употребления фразеологизмов. Рассмотрите картинки. Подберите к каждой картинке ОДНУ подходящую фразу из 8 предложенных. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а».

1.		2.	
3.		4.	
5.			a. Däumchen drehen b. j-m auf den Zahn fühlen c. ganz aus dem Häuschen sein d. j-n auf den Arm nehmen e. j-m Rede und Antwort stehen f. die Fersen zeigen g. die Flinte ins Korn werfen h. futsch ist futsch und hin ist hin

II. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Говорят, пословицы – это маленькая народная мудрость с большим смыслом. Можно ли подобрать соответствующие эквиваленты в разных языках?

Соотнесите начало пословиц, данное в левой колонке, с окончанием в правой. Подберите к каждой пословице эквивалент на русском языке из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а. Худой мир лучше доброй ссоры».

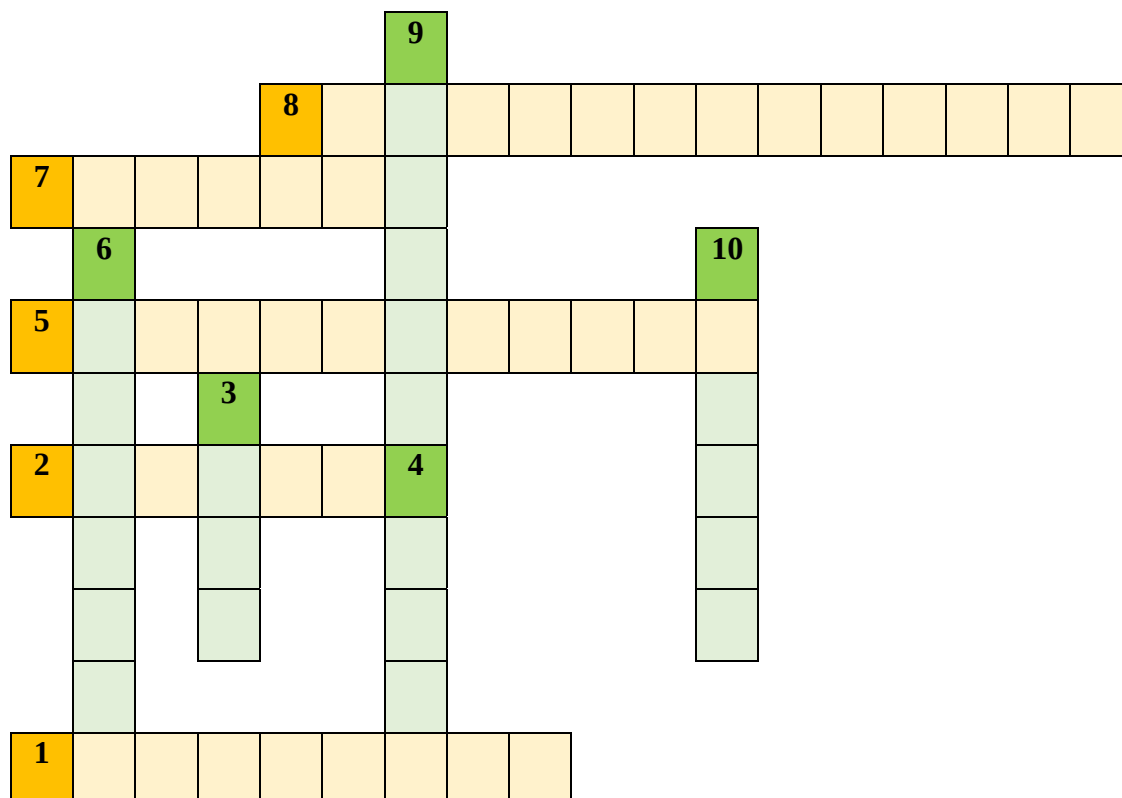
1. Dem fleißigen Hamster ...	a. eine Blume keinen Kranz.
2. Wie man aussieht, ...	b. wenn der Bär tot ist.
3. Wer gackert, ...	c. als er geschlitzt ist.
4. Dornen und Disteln stechen sehr, ...	d. der gehe nicht in die Sonne.
5. Ein Mann macht keinen Tanz, ...	e. dass die Bäume nicht in den Himmel wachsen.
6. Was soll der Dudelsack, ...	f. schadet der Winter nicht.
7. Tu den Beutel nicht weiter auf, ...	g. muss auch ein Ei legen.
8. Wer Butter auf dem Kopf hat, ...	h. wenn sich der Eber an ihr reibt.
9. Was juckt es der stolzen Eiche, ...	i. scharfe Worte noch viel mehr.
10. Es ist dafür gesorgt, ...	k. so wird man angesehen.

Желай по силам, тянись по достатку.	При счастье и петушок яичко снесёт.
Одной рукой узелок не завяжешь.	Выше лба уши не растут.
Назвался груздем, полезай в кузов.	Встречают по одежке, провожают по уму.
Один в поле не воин.	Мягко стелет, да жёстко спать.
Сам кашу заварил, сам и расхлёбывай.	Язык не стрела, а пуше стрелы разит.
Запасливый нужды не знает.	И волки сыты, и овцы целы.
Коготок увяз – всей птичке пропасть.	У кого болят кости, тот не думает идти в гости.
Собака лает, ветер носит.	Кто смолodu трудится, тот везде пригодится.
Была бы лошадь, а хомут найдётся.	Желай по силам, тянись по достатку.
После драки кулаками не машут.	На всех не угодишь.

2. Представьте, что Вы – журналист и оказались на пресс-конференции с участием известных людей. Задайте каждому из них по ОДНОМУ вопросу из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а».

1) Johann Wolfgang von Goethe	a) Welche von Ihren politischen Verdiensten bei der Gründung des gemeinsamen deutschen Staates halten Sie gegenwärtig für ausschlaggebend?
	b) Haben Sie im Voraus gewusst, dass Sie für Ihre technischen Forschungen den Nobelpreis erhalten werden?
	c) Haben Sie, ein exzellenter Zeichner, auch Aquarelle gemalt?
2) Konrad Adenauer	d) Warum haben Sie zahlreiche Gemälde zu biblischen Motiven, zum Beispiel „Rosenkranz“, geschaffen?
3) Erich Maria Remarque	e) Was hat Sie zu den Worten inspiriert: „Wie herrlich leuchtet mir die Natur! Wie glänzt die Sonne! Wie lacht die Flur!“?
4) Otto Dix	f) Waren Sie einer der Verfassungsväter der neuen Bundesrepublik Deutschland?
5) Helmut Kohl	g) Welche Eindrücke beschreiben Sie als einer der deutschen Emigranten in Paris in Ihrem Roman „Arc de Triomphe“?
	h) Sie haben Ihr ganzes Leben gedichtet. Haben Sie eine Gedichtsammlung, die Ihrem Beruf gewidmet ist?

3. В газетах и журналах часто публикуются кроссворды. Порой с ними нелегко справиться на родном языке, попробуйте разгадать кроссворд на иностранном. Запишите ответы в лист ответов, например, «1. ...».



Waagerecht:

1. Diese deutsche Stadt erwarb sich den Titel „Stadt der Menschenrechte“.
2. Im regionalen Dialekt ist diese Großstadt in Nordrhein-Westfalen als „Nüss“ bekannt.
5. Das ist der erste Teil im Namen des Bundeslandes, das im Nordosten Deutschlands liegt.
7. Dieses Bundesland, dessen Landschaft weitgehend hügelig ist, liegt in der Mitte der BRD.
8. Das ist eine unbewohnte Insel im Breitling zwischen dem mecklenburgischen Festland und der Insel Poel, die zur Gemeinde Blowatz gehört.

Senkrecht:

3. Diese Stadt ist bekannt durch ihr gotisches Munster und dadurch, dass sie der Geburtsort von Albert Einstein ist.
4. Das ist eine Stadt im Westen des Landkreises Hildesheim.
6. Diese Stadt ist Sitz zahlreicher Konzerne der BRD.
9. Das ist eine Stadt im Landkreis Konstanz in Baden-Württemberg.
10. Das ist die fünftgrößte Stadt des Freistaats Thüringen.

III. ПЕРЕВОДЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы являетесь редактором журнала, публикующего материалы иностранных авторов. Переводчик принес Вам свой перевод с немецкого языка на русский. Проанализируйте его. Из 20 подчеркнутых мест 10 содержат ошибки. Исправьте их. Запишите не более 10 ответов в лист ответов, например, «1 – Ваш вариант перевода».

E-Scooter: mehr gehasst als geliebt	Электросамокаты вызывают больше <u>ненависти, чем любви</u> (1)
Für manche sind sie ein schnelles Fortbewegungsmittel in der Stadt. Andere regen sich dagegen über die vielen E-Scooter auf. Und so umweltfreundlich, wie manche denken, sind die Roller auch nicht. Seit Mitte 2019 gehören E-Scooter zum Straßenbild einer deutschen Großstadt. Sie stehen an jeder Ecke und viele Menschen nutzen sie gern. Das ist ganz einfach: Man muss sich nur die App eines der Anbieter auf das Handy laden, um den E-Scooter freizuschalten und es geht los. Für die gefahrene Strecke bezahlt man dann eine Gebühr. Als die Roller auf den Markt kamen, versprach Verkehrsminister Andreas Scheuer eine „Revolution der Mobilität in den Innenstädten“. Sie sollten eine Alternative für das Autofahren sein. Doch eine Umfrage unter mehreren Tausend E-Scooter-Fahrern zeigt: Ohne die Roller hätten die meisten die öffentlichen Verkehrsmittel benutzt. Einige wären zu Fuß gegangen. „Das Versprechen, was die Nachhaltigkeit angeht, war sehr, sehr groß“, sagt der Mobilitäts-Experte Hannes Fernow. Doch besonders nachhaltig scheinen die E-Scooter nicht zu sein. Denn die vielen Roller müssen zum Beispiel mit Autos an einen Ort transportiert werden, an dem man sie aufladen kann. Außerdem können E-Scooter schnell kaputt gehen, vor allem weil sie draußen stehen und sie jeder benutzen darf. Das Fahren mit E-Scootern kann auch gefährlich sein, weil Menschen oft betrunken oder zu weit fahren. Laut einer Umfrage stieg die Zahl der Befragten, die die neuen Verkehrsmittel ablehnen, auf 40 Prozent. Nur 4 Prozent antworteten, von den E-Scootern begeistert zu sein. Dw.de	Для одних это средство быстрого передвижения по городу. Другие <u>выступают против, поскольку электросамокатов очень много</u> (2). К тому же самокаты <u>относятся к природе не так уж дружески</u> (3), как некоторые считают. С середины 2019 года электросамокаты <u>стали привычным явлением на улицах</u> (4) <u>одного большого города Германии</u> (5). Они стоят на каждом углу, и многие люди <u>с удовольствием ими пользуются</u> (6). Сделать это весьма просто: чтобы снять блокировку с электросамоката, надо всего лишь загрузить на мобильник приложение <u>одного поставщика данной услуги</u> (7) и <u>можно ехать</u> (8). Затем, <u>в зависимости от пройденного километража</u> (9), взимается плата. Министр транспорта Андреас Шойер обещал, что, <u>когда самокаты появятся на рынке</u> (10), произойдёт «революция мобильности в центре городов». Они должны были стать альтернативой автомобилю. Однако опрос, <u>проведённый среди нескольких тысяч пользователей электросамокатов</u> (11), показывает: в отсутствие самокатов большинство из них <u>воспользовалось</u> (12) общественным транспортом. Некоторые <u>пошли пешком</u> (13). «В плане <u>надёжности</u> (14) обещания были очень, очень велики», - говорит эксперт по мобильности Ханнес Фернов. <u>Однако похоже</u> (15), что электросамокаты не особо надёжны в эксплуатации. Дело в том, что многие самокаты приходится на машинах доставлять <u>к местам подзарядки</u> (16). Кроме того, самокаты могут быстро выходить из строя, прежде всего из-за того, что они <u>стоят на улице</u> (17), и каждый <u>в состоянии</u> (18) ими воспользоваться. Кроме того, езда на самокате может быть опасной, <u>если часто ездить в нетрезвом виде или на слишком большие расстояния</u> (19). Согласно данным одного опроса, число респондентов, отвергающих новое средство передвижения, <u>возросло на 40 %</u> (20). Лишь 4 % ответили, что они в восторге от электросамокатов.

IV. РЕЧЕВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Докажите, что «Реклама – двигатель торговли»! Представьте, что Вы работаете в отделе маркетинга в Германии и отвечаете за продвижение товаров на рынке.

Выберите один из изображенных ниже товаров и напишите к нему слоган и рекламное объявление. Ваша задача – сделать товар привлекательным для покупателя. Важно использовать многообразие средств выразительности немецкого языка.



2. Представьте, что Вы стали невольным свидетелем важного разговора, но Вам удалось расслышать не все реплики. Восстановите недостающие фразы по картинке и запишите их в лист ответов, например, «1. ...».

Schatzkarte

 	1 Das ist meine! Was ist das? Eine Karte... Schatzkarte!!!	 	2 Oh, nein! Das ist meine... Meine Schatzkarte! W-a-u-u!
---	--	---	--



3

Das Frühstück ist für sie! Aber was ist das?

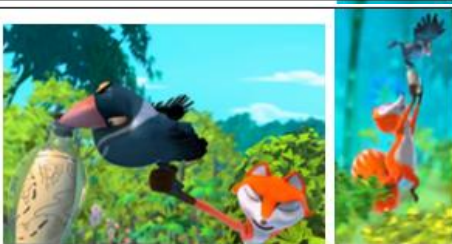


Eine Schatzkarte.



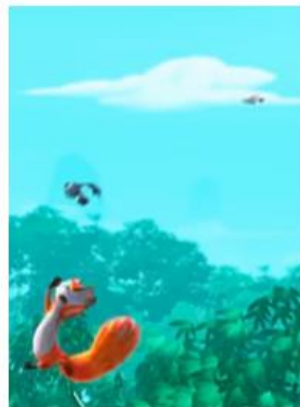
Erholen wir uns ein bisschen, dann gehen wir weiter zu unseren Schätzen!

4



– Die Schatzkarte ist wieder bei mir!
– Nein, das gehört mir auch!
... .. (1)!

5



– Meine Schatzkarte!
– Nein, meine Schatzkarte!

6



7

... .. (2)
Wollen wir weiter gehen!



– Ich habe den Schatz gefunden!
–
...! (3)

8



9

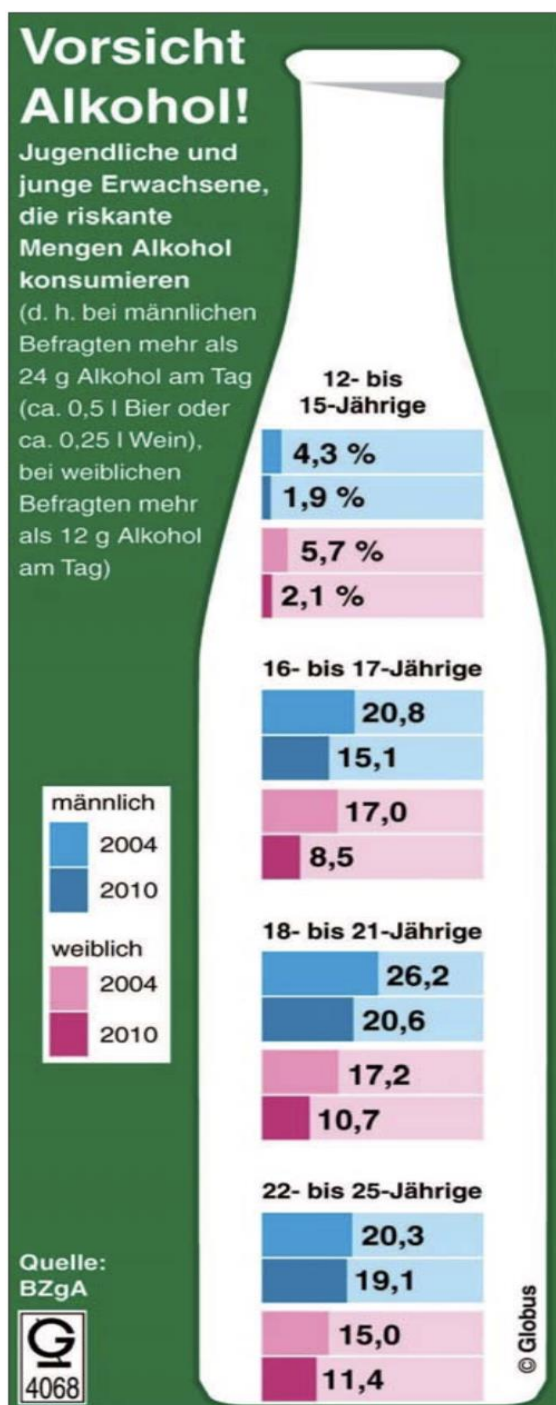
... ..
... .. (4)
Aber wir haben keinen Schatz gefunden!



10

Doch, wir haben den Schatz gefunden.
... .. (5) ist unser Schatz.

V. ДИСКУРСИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ



Представьте, что Вы – журналист-обозреватель. Вам поручено подготовить небольшую статью на основе предоставленных аналитиками графических данных. Напишите статью объемом не менее 200 слов по обозначенной проблеме. Не забудьте предложить заголовок.

2020-2021 учебный год

**Межрегиональная олимпиада школьников
на базе ведомственных образовательных организаций
по немецкому языку
11 класс
Вариант 2**

I. ЯЗЫКОВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы выполняете специальное задание в Германии. Вы должны показать, что безупречно владеете немецкой грамматикой и лексикой. Следующие задания не составят для Вас никакого труда.

1. Заполните пропуски правильными грамматическими формами слов, данных в скобках. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. spielte».

**Der Rattenfänger von Hameln
(Auszug)**

Fast jeder weiß, was in Hameln geschah, vor tausend und ____ ____ (**1. ein Jahr**). Wie die Ratten dort hausten, die alles ____ (**2. fressen**), was nicht aus Eisen war.

Ratten ____ (**3. geben**) es in Hameln, dieser von den Flüssen Weser und Hamel ____ (**4. umgeben**) Stadt, schon immer. Sie lebten jahrhundertlang gut, weil viele Bürger mit Korn handelten. Es ____ (**5. stehen**) viele Mühlen und Getreidelager an ____ ____ (**6. die Ufer**) der Flüsse: ein wahres „Paradies der Ratten“, das durch die mangelnde Hygiene für die Nager noch anziehender wurde. Erst im Jahre 1805 verboten die Stadtväter ____ ____ (**7. die Bürger**), ihre Abfälle auf die Straßen zu werfen und die Nachttöpfe dort zu entleeren.

Auch Rattenfänger gab es in Hameln schon immer. Im Mittelalter ____ sie wie Wundermänner ____ (**8. auftreten**). Sie ____ (**9. versprechen**) auch wortreich, die Stadt von ____ ____ (**10. die Rattenplage**) zu befreien. Viele kamen. Jener war aber unvergessen, ____ (**11. der**) nach Auskunft ____ (**12. später**) Berichte am 26. Juni 1284 zum Wesertor ____ (**13. hereintreten**) und die Herzen der Kinder durch Anmut und Musik eroberte.

In der „Lüneburger Handschrift“ aus dem 14. Jahrhundert hieß es: „Er war ein Jüngling, schön und überaus wohl ____ (**14. kleiden**), so dass alle, die ihn sahen, ihn wegen ____ ____ (**15. die Schönheit**) seiner Gestalt ____ (**16. anstauen**). Er hatte eine silberne Pfeife von seltsamer Art, und alle Kinder, die jene Pfeife hörten, fast 130 an der Zahl, folgten ____ (**17. er**) und ____ nie wieder ____ (**18. sehen**).“

Was in jenem Jahr geschah, versucht eine Sage ____ ____ (**19. erklären**), als Hameln wieder einmal unter einer furchterlichen Rattenplage ____ (**20. leiden**).

2. Выберите подходящее для данного контекста слово из 3 предложенных вариантов. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.a».

Mundschutz: schwierige Kommunikation

Was gehört zu einem erfolgreichen Gespräch? Ein offener Blick und ein freundliches Lächeln, sagen Karriereberater. Doch mit dem Lächeln wird es schwierig, wenn man einen Mundschutz trägt. Das gilt besonders in Ländern wie Deutschland, wo die Menschen bei der Kommunikation sehr stark auf den Mund ihres Gegenübers ... (**1**) (**a. achten** / **b. folgen** / **c. schauen**). Er zeigt ihnen, ob der andere freundlich lächelt oder nicht.

Die Augen spielen in westlichen Kulturen keine so große Rolle für die Verständigung, denn häufig ... (**2**) (**a. mag** / **b. entgeht** / **c. vermeidet**) man den Blickkontakt zu Fremden. Aus diesem Grund bemerkt man das Lächeln einer Person nicht, wenn eine Maske ihren Mund bedeckt. In anderen Ländern wie China sind bei der Kommunikation die Augen wichtiger. Deshalb ... (**3**) (**a. klappt** / **b. gefällt** / **c. gelingt**) den Chinesen die Kommunikation mit Mundschutz dort leichter.

Interviews mit Mitarbeiterinnen der Deutschen Welle zeigen, wie groß die Unterschiede zwischen verschiedenen Kulturen sind. Kishwar Mustafa aus Pakistan zum Beispiel hat trotz Mundschutz keine Probleme mit der Verständigung: Sie ist daran gewöhnt, dass Frauen in der Öffentlichkeit wenig Mimik zeigen. Viel schwieriger ist die Situation für die Argentinierin Veronica Herchenbach. Sie erklärt: „In Südamerika ist die indirekte Kommunikation sehr ausgeprägt. Die Gestik, die Mimik, der Blick, all das sagt mehr als Worte.“

In einem Punkt sind sich die beiden aber ... **(4) (a. einig / b. einverstanden / c. zustimmend)**: Sie finden, dass die Menschen unfreundlicher geworden sind, seit es die Maskenpflicht gibt. Die neuen Regeln ... **(5) (a. führen / b. sorgen / c. kämpfen)** für Stress, und man wird häufiger zurechtgewiesen, wenn man sich nicht daran hält. Vielleicht müssen die Menschen in Deutschland zwei Dinge lernen, damit die Atmosphäre wieder freundlicher wird: mit den Augen zu lächeln und sich öfter in die Augen zu schauen.

3. Все мы знаем гениального сыщика Шерлока Холмса. Каждому из нас хотелось бы обладать его умственными способностями. Восстановите спасенную из огня рукопись, некоторые фрагменты которой утрачены. Вы можете воспользоваться подсказками, данными после текста (их количество в 2 раза превышает число поврежденных в оригинальном тексте мест). Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а».

Leonardo interessierte sich für Waffen sicher nicht nur, weil sie ihm eine gute (1. ...) sicherten – aus seinen Zeichnungen spricht unübersehbar die Faszination Technik. Letztlich sind seine Erfindungen das Produkt einer unerschöpflichen Phantasie, aus der alles hervorsprudelte: Bilder, Erzählungen, Projekte zur (2. ...) ganzer Landstriche, Werkzeuge – und eben auch Waffen.

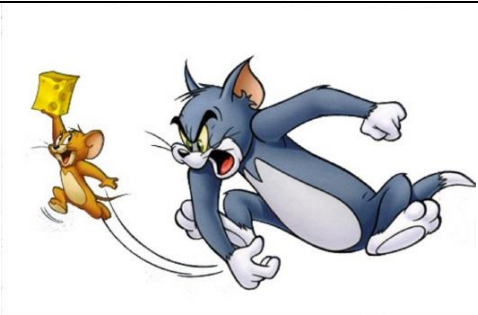
Da gibt es zum Beispiel eine Maschine aus der Mailänder Zeit, die auf den ersten Blick an das Rad einer Wassermühle erinnert. Es handelt sich aber um einen riesigen Schnellfeuerrevolver: Im Rad ordnete Leonardo vier Armbrüste wie in einer Kompassrose so an, dass je eine nach oben, eine nach unten, eine nach links und eine nach rechts zeigte. Angetrieben wird das Rad von vier Männern, die auf seiner (3. ...) laufen, um es in rasendem Tempo zu drehen. Ein ausgeklügelter Mechanismus mit Winden und Seilen bewirkt, dass sich die Bögen der Armbrüste durch die (4. ...) automatisch spannen. In einer Version ist das Rad nicht mit vier, sondern sogar mit sechzehn Armbrüsten bestückt.

Schon beim Betrachten vieler Zeichnungen von Leonardo kann man sich schlecht des Eindrucks erwehren, dass er gar nicht vorhatte, brauchbare Waffen zu liefern. Viel wichtiger scheint es ihm gewesen zu sein, seinen (5. ...) zu beeindrucken – besonders dann, wenn er die enormen Dimensionen und die (6. ...) seiner Geschütze hervorhob. Das verstand er, der begabteste (7. ...) seiner Generation, so gut wie kein anderer. Leonardo genoss als Techniker des Krieges einen hervorragenden (8. ...), weil er ein großer Künstler war: Er stellte die Einzelheiten seiner Entwürfe dermaßen genau dar, bediente sich so gekonnt der Effekte von Perspektive, Licht und Schatten im Bild, dass man verführt war, Wunsch und (9. ...) zu verwechseln. So erkennen wir auf der Zeichnung der Riesenarmbrust nicht nur die Knoten der (10. ...) und die Einzelheiten des Auslösemechanismus in exquisiten Details, wir sehen auch, wie ein Soldat an der Waffe hantiert. Wie das Gesicht der Mona Lisa, so erscheinen auch Leonardos Kriegsmaschinen lebendig.

(Nach S. Klein „Da Vincis Vermächtnis oder Wie Leonardo die Welt neu erfand“)

a. Genie	f. Speiche	k. Sehne	p. Bewerbung
b. Verwandlung	g. Rang	l. Ruf	q. Zeichner
c. Auftraggeber	h. Drehung	m. Beigeordneten	r. Segel
d. Feuer	i. Ansehen	n. Wirkung	s. Wirklichkeit
e. Stellung	j. Gewährleistung	o. Außenseite	t. Scheibe

4. Работать в Германии трудно, не зная нюансов употребления фразеологизмов. Рассмотрите картинки. Подберите к каждой картинке ОДНУ подходящую фразу из 8 предложенных. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а».

1.		2.	
3.		4.	
5.			a. j-m aufs Dach steigen b. das Kriegsbeil begraben c. ein kleines Nickerchen machen d. j-m auf dem Pelz sitzen e. in den Mond gucken f. zu kurz kommen g. Frisch gewagt ist halb gewonnen. h. sich mausig machen

II. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Говорят, пословицы – это маленькая народная мудрость с большим смыслом. Можно ли подобрать соответствующие эквиваленты в разных языках?

Соотнесите начало пословиц, данное в левой колонке, с окончанием в правой. Подберите к каждой пословице эквивалент на русском языке из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а. Худой мир лучше доброй ссоры».

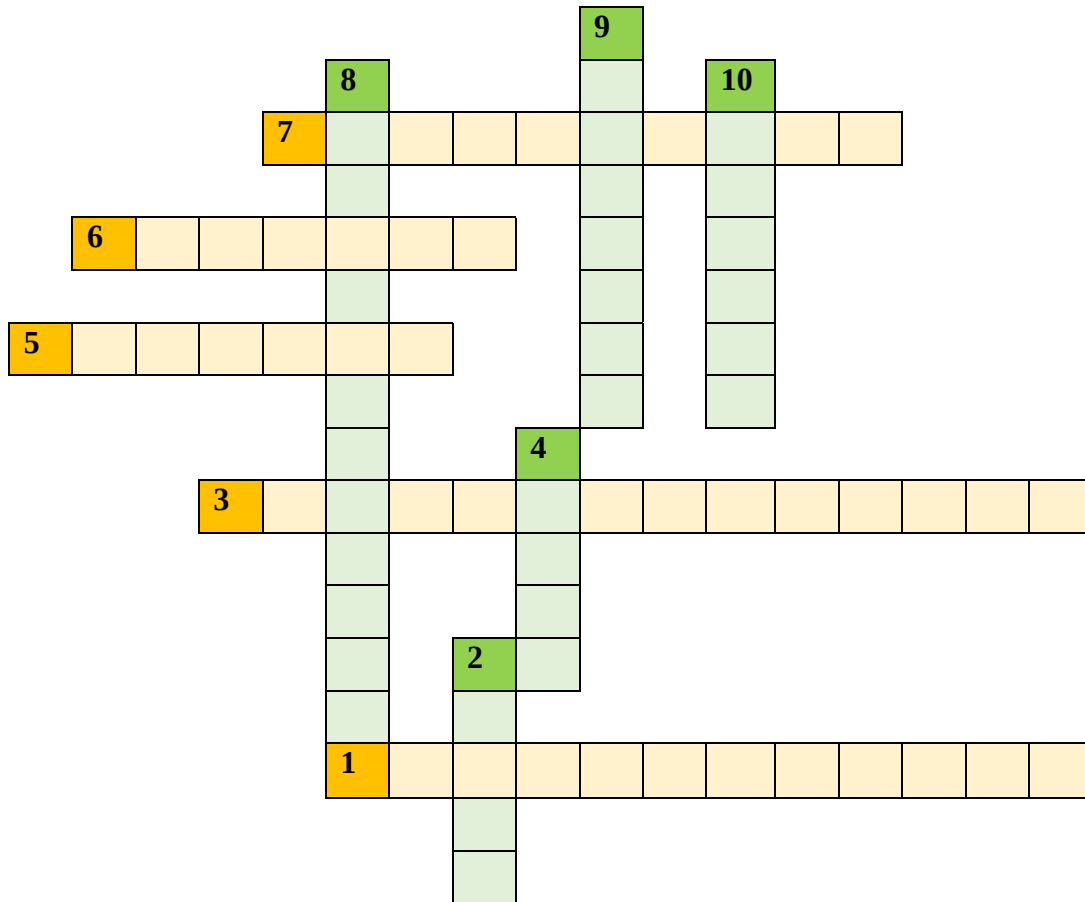
1. Wer im trockenen sitzt, ...	a. wie der Hase läuft.
2. Pferde lassen sich zum Wasser bringen, ...	b. unnütz nach der Tat.
3. Wer am Fluss baut, ...	c. sammeln sich die Hunde.
4. Wenn auch die Sonne scheint, ...	d. der andere Moll.
5. Wo ein Adler nicht fort kann, ...	e. aber nicht zum Trinken zwingen.
6. Wir werden sehen, ...	f. soll mit nassen Füßen rechnen.
7. Der eine singt Dur, ...	g. hat das Recht keine Gewalt.
8. Wo ein guter Knochen ist, ...	h. lacht über den Regen.
9. Reue und guter Rat sind ...	i. nimm den Mantel mit auf Reisen.
10. Wo Gewalt Recht hat, ...	k. findet eine Fliege zehn Wege.

Поживём – увидим.	Зеркало не виновато, что рожа кривовата.
В пустой бочке звону больше.	Кто в лес, кто по дрова.
Насильно мил не будешь.	Один с сошкой, семеро с ложкой.
Старого воробья на мякине не проведёшь.	Сытый голодного не разумеет.
Голь на выдумки хитра.	За чужой щекой зуб не болит.
Кошке игрушки, а мышки слёзки.	На чужой роток не накинешь платок.
Где мёд, там и мухи.	Яйца курицу не учат.
Не прикидывайся овцой, волк съест.	Любишь кататься, люби и саночки возить.
Едешь на день, хлеба бери на неделю.	Плетью обуха не перешибёшь.
После драки кулаками не машут.	Под лежащий камень вода не течёт.

2. Представьте, что Вы – журналист и оказались на пресс-конференции с участием известных людей. Задайте каждому из них по ОДНОМУ вопросу из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а».

1) Geschwister Scholl 2) Angela Merkel 3) Erich Kästner 4) Käthe Kollwitz 5) Albrecht Dürer	a) Wie ist es dazu gekommen, dass Sie Grafikerin und Malerin geworden sind?
	b) Welchen Quellen haben Sie die Geschichten für Ihre Kinderwerke entnommen?
	c) Haben Sie davon geträumt, der hervorragendste Vertreter der Renaissance des Nordens zu werden?
	d) Warum waren Sie überzeugt, dass das Grundgesetz solche Artikel enthalten muss?
	e) Warum haben Sie Ihrer Widerstandsorganisation den Namen einer Blume gegeben?
	f) Was hat Ihnen Kraft verliehen, um die Wiedervereinigung von zwei deutschen Staaten zu verwirklichen?
	g) Sie sind der bekannteste Physiker des 20. Jahrhunderts. Haben Sie davon geträumt?
	h) Ist es schwer, Politikerin und Wissenschaftlerin gleichzeitig zu sein?

3. В газетах и журналах часто публикуются кроссворды. Порой с ними нелегко справиться на родном языке, попробуйте разгадать кроссворд на иностранном. Запишите ответы в лист ответов, например, «1. ...».



Waagerecht:

1. Diese Stadt liegt im Bundesland Baden-Württemberg, etwa zwölf Kilometer nördlich der Stuttgarter Innenstadt.
3. Das ist eines der Bundesländer, die nach dem Zweiten Weltkrieg zur britischen Besatzungszone gehörten.
5. Das ist eine Stadt im äußersten Norden von Nordrhein-Westfalen.
6. Diese Stadt liegt im Bundesland Nordrhein-Westfalen, ihr Dom gehört zum UNESCO-Welterbe.
7. Das ist eine Gemeinde im bayrisch-schwäbischen Landkreis Ostallgäu.

Senkrecht:

2. Diese Stadt liegt im Bundesland Baden-Württemberg und lockt mit dem bekanntesten Europa-Park.
4. Zu den bekanntesten Gewässern des Einzugsgebietes dieses mitteleuropäischen Stroms gehören die Saale, die Havel mit der Spree und andere Flüsse der BRD.
8. Diese Stadt gehört zur europäischen Metropolregion Rhein-Neckar.
9. Die Altstadt dieser Stadt im Freistaat Bayern gehört zum UNESCO-Weltkulturerbe.
10. In dieser Stadt wurde unter dem Motto „Einigkeit und Recht und Freiheit“ die CDU gegründet.

III. ПЕРЕВОДЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы являетесь редактором журнала, публикующего материалы иностранных авторов. Переводчик принес Вам свой перевод с немецкого языка на русский. Проанализируйте его. Из 20 подчеркнутых мест 10 содержат ошибки. Исправьте их. Запишите не более 10 ответов в лист ответов, например, «1 – Ваш вариант перевода».

Die Grünen – eine Erfolgsgeschichte	Партия «зелёные» – летопись успеха
Als die Grünen vor 40 Jahren gegründet wurden, nahm sie kaum jemand ernst – besonders die großen Parteien nicht. Im Jahr 2020 haben sie in elf Bundesländern mitregiert. Bei Umfragen erreichten sie gute Ergebnisse. Mehrere Jahrzehnte lang wurde die deutsche Politik von wenigen Parteien bestimmt: der konservativen CDU/CSU, der sozialdemokratischen SPD und der liberalen FDP. Im Jahr 1980 wurde eine neue Partei gegründet: die Grünen. Nur drei Jahre später saßen ihre Abgeordneten zum ersten Mal im deutschen Parlament. Sie setzten sich im Bundestag für die Rechte der Bürger, den Frieden und den Umweltschutz ein. Der Atomausstieg war das wichtigste Thema der grünen Politiker. Am Anfang wurden die Grünen von den großen Parteien nicht richtig ernst genommen. Führende Mitglieder der neuen Partei waren in der Studentenbewegung von 1968 aktiv gewesen. Zu ihnen gehörte auch Joschka Fischer, der 1985 der erste grüne Umweltminister in Hessen wurde. Später wurde Joschka Fischer Außenminister. Seine Unterstützung für den Bundeswehreinsatz in Jugoslawien 1999 sorgte für viel Kritik – auch innerhalb seiner eigenen Partei. Die Grünen erreichten aber auch eines ihrer wichtigsten Ziele: Der Atomausstieg wurde beschlossen. Nach Meinung von Annalena Baerbock, der aktuellen Parteichefin der Grünen, war der Atomausstieg ein wichtiger Schritt. Inzwischen hatte die Partei weitere Erfolge: Im Jahr 2019 bekam sie bei der Europawahl mehr als 20 Prozent der Stimmen. Bei Umfragen erreicht sie immer wieder ähnliche Ergebnisse. Also haben die Grünen viele Gründe zu feiern. Dw.de	Когда <u>в 40-ые годы</u> (1) была создана партия «зелёные», её <u>почти никто</u> (2) не воспринимал всерьёз, особенно в больших партиях. В 2020 году «зелёные» <u>вошли в состав правительства</u> (3) в 11 <u>федеральных странах</u> (4). В ходе опросов они <u>добивались хороших показателей</u> (5). <u>На протяжении нескольких десятилетий</u> (6) немецкая политика <u>определяла небольшое количество партий</u> (7): консервативный блок ХДС/ХСС, социал-демократическая партия <u>СПД</u> (8) и либеральная СвДП. В 1980 году была создана новая партия – «зелёные». <u>Всего через три года</u> (9) депутаты от этой партии впервые вошли в парламент Германии. <u>Они сидели в бундестаге</u> (10) в защиту гражданских прав, мира и окружающей среды. <u>Важной темой политиков из партии «зелёные»</u> (11) был отказ от использования атомной энергии. Вначале большие партии <u>неправильно воспринимали «зелёных» всерьёз</u> (12). Ведущие члены новой партии <u>принимали активное участие</u> (13) в студенческом движении 1968 года. <u>Среди них был</u> (14) и Йошка Фишер, который в 1985 году стал первым «зелёным» министром окружающей среды в Гессене. Позднее Йошка Фишер занял пост министра иностранных дел. <u>Он поддержал участие бундесвера в войне</u> (15) на территории Югославии в 1999 году, что вызвало много критики – в том числе <u>за пределами его собственной партии</u> (16). Однако «зелёные» достигли <u>одну важную цель</u> (17) – было принято решение об отказе от использования атомной энергии. Анналена Бербок, <u>актуальный руководитель партии «зелёные»</u> (18), считает, что отказ от атомной энергии был важным шагом. <u>Между тем партия добилась дальнейших успехов</u> (19): в 2019 году на выборах в Европарламент она получила более 20% голосов. В ходе опросов <u>партия снова и снова показывает похожие результаты</u> (20). Так что у партии «зелёные» есть много оснований для празднования.

IV. РЕЧЕВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Докажите, что «Реклама – двигатель торговли»! Представьте, что Вы работаете в отделе маркетинга в Германии и отвечаете за продвижение товаров на рынке.

Выберите один из изображенных ниже товаров и напишите к нему слоган и рекламное объявление. Ваша задача – сделать товар привлекательным для покупателя. Важно использовать многообразие средств выразительности немецкого языка.



2. Представьте, что Вы стали невольным свидетелем важного разговора, но Вам удалось расслышать не все реплики. Восстановите недостающие фразы по картинке и запишите их в лист ответов, например, «1. ...».

Der Sieg



Wassermelone-Festival für Familien

1



2

Das ist der höchste Preis für den Gewinn. Liebe Freunde! Sie können diesen Preis gewinnen. Nehmen Sie an unseren Familien-Wettkämpfen teil!



- Wir alle beteiligen uns daran.
- Wir müssen gewinnen, dann könnten wir diese Wassermelone lange essen.

3



-! (1)



4

- Bitte, vorsichtig!



- Es ist sehr heiß, ...

.....(2).



- Das ist eine Technik wie im Zirkus bei der Vorstellung.
- Schade! ! (3)



- Wir haben das auch geschafft!
- Nein, ich habe das nicht gemacht!



- So ein Pech!

5



6



Hilf-e-e!



7

Das ist wirklich meine Rettung!



Aber welche
Mannschaft hat
gewonnen?
. ? (4)

8



Deine Mannschaft hat gewonnen! Du hast diesen
Preis verdient!

9



10

. (5).

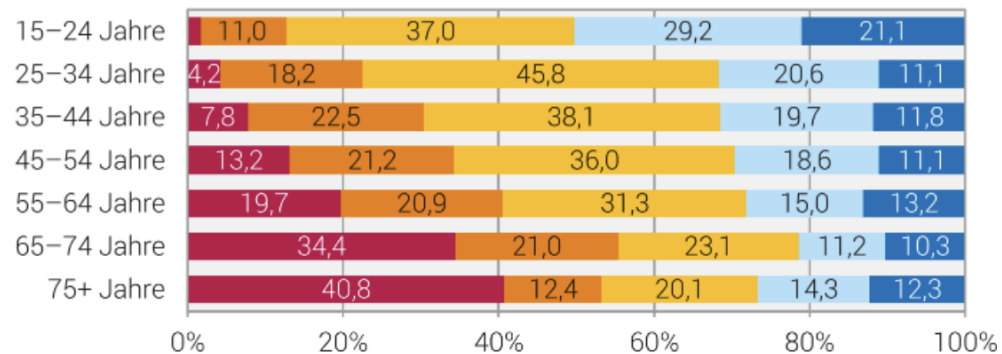
V. ДИСКУРСИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы – журналист-обозреватель. Вам поручено подготовить небольшую статью на основе предоставленных аналитиками графических данных. Напишите статью объемом не менее 200 слов по обозначенной проблеме. Не забудьте предложить заголовок.

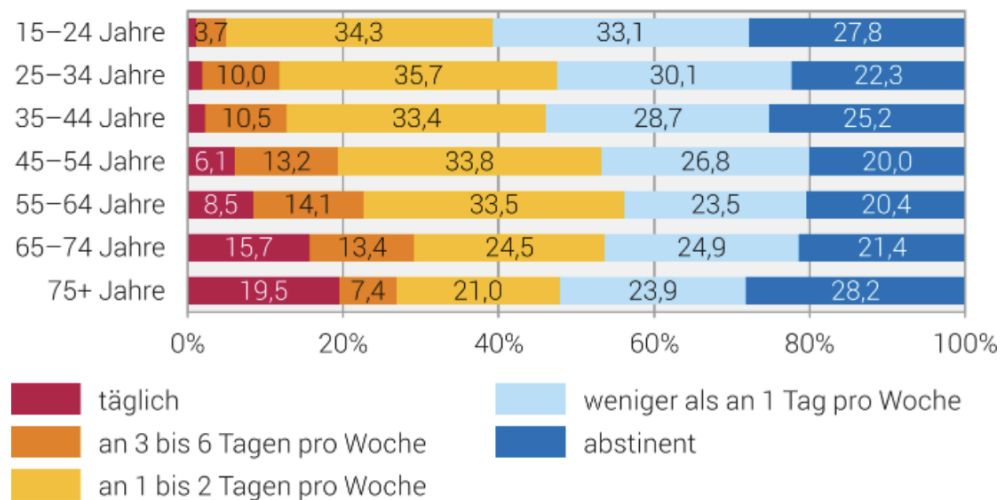
Alkoholkonsum nach Alter, 2017

Bevölkerung in Privathaushalten ab 15 Jahren

Männer



Frauen



Quelle: BFS – Schweizerische Gesundheitsbefragung (SGB)

© BFS 2018

2020-2021 учебный год

**Межрегиональная олимпиада школьников
на базе ведомственных образовательных организаций
по немецкому языку
11 класс
Вариант 3**

I. ЯЗЫКОВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы выполняете специальное задание в Германии. Вы должны показать, что безупречно владеете немецкой грамматикой и лексикой. Следующие задания не составят для Вас никакого труда.

1. Заполните пропуски правильными грамматическими формами слов, данных в скобках. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. spielte».

**Der Rattenfänger von Hameln
(Auszug)**

Was in jenem Jahr in Hameln geschah, versucht eine Sage _____ (1. **erklären**): Hameln _____ (2. **leiden**) wieder einmal unter einer fürchterlichen Rattenplage. Da _____ (3. **erscheinen**) ein junger Rattenfänger und _____ (4. **sich anbieten**), die Stadt von ihr zu befreien. Die Stadtväter _____ sein Angebot hocherfreut _____ (5. **annehmen**) und versprachen ihm _____ (6. **ein guter Lohn**).

Der Rattenfänger holte eine Pfeife aus _____ (7. **die Tasche**) und lockte durch ihre Töne alle Ratten der Stadt an und führte sie in die Weser, wo sie _____ (8. **ersaufen**).

Von der Plage _____ (9. **befreien**), wollten die _____ (10. **geizig**) Stadtväter nun aber den _____ (11. **versprechen**) Lohn nicht zahlen.

Nachdem die Stadtväter den Rattenfänger aus der Stadt _____ (12. **jagen**), kam dieser junge Mann wieder. Diesmal lockte er die Kinder mit den verzauberten Klängen seines Instruments aus der Stadt.

Dass tatsächlich etwas Außergewöhnliches in Hameln in dem erwähnten Jahr _____ (13. **stattfinden müssen**), stand außer Frage. Denn in einem Bericht über einen Augenzeugen hieß es: „Die Mutter des Dekans Johann von Lüde _____ die Kinder _____ (14. **sehen, fortziehen**)!“ Es ist aber nicht einmal sicher, ob es wirklich Kinder waren, die Hameln verließen. Es _____ auch junge Männer _____ (15. **können, sein**), die in den Krieg zogen.

Ähnlich ist die neueste Deutung: Wieder einmal kam ein sogenannter Lokator im Auftrag des Bischofs von Olmütz in der heutigen Tschechischen Republik nach Hameln. Ein Lokator war jemand, der im mittelalterlichen Deutschland junge Leute dazu _____ (16. **versuchen, überreden**), in zum Teil noch dünn besiedelte Gebiete Osteuropas _____ (17. **auswandern**). Dieser Lokator _____ (18. **versprechen**) den aussiedlungswilligen jungen Leuten, sie würden reiche Bauern mit eigenem Besitz werden.

Vermutlich _____ (19. **ergreifen**) 130 Kinder beziehungsweise junge Leute aus Hameln diese Gelegenheit. Sie waren Kinder armer Leute, die in Hameln keine Chance hatten, je ihre Situation zu verbessern. Deshalb suchten sie ihr Glück in der Fremde. Wer aber damals die Heimat _____ (20. **verlassen**), kehrte nie wieder zurück.

2. Выберите подходящее для данного контекста слово из 3 предложенных вариантов. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а».

Die Deutschen und ihr Auto – das Ende einer Liebe?

Bis in die 1990er Jahre war das Auto der Deutschen "liebstes Kind". Heute ist es vor allem jungen Leuten ... (1) (a. **wichtig** / b. **entscheidend** / c. **egal**): In den Städten ist man ohne Auto besser unterwegs. Und mit dem Internet kann man die ganze Welt erreichen.

Früher wurde man in Deutschland mit 21 Jahren volljährig. Doch richtig erwachsen war man erst, wenn man den Führerschein und ein eigenes Auto hatte. Vor allem für junge Männer war das Auto damals ein wichtiges Statussymbol, das ihnen ein Gefühl von Freiheit gab. Plötzlich konnte man ferne Ziele erreichen und natürlich auch die Mädchen ... (2) (a. **bevorzugen** / b. **beeinflussen** / c. **beeindrucken**).

Dass sich die Liebe der Deutschen zum Auto heute verändert hat, muss die Automobilindustrie jetzt schmerzlich zur ... **(3) (a. Kenntnis / b. Erfahrung / c. Information)** nehmen. Circa 40 Prozent der jungen Erwachsenen in den Städten ist das eigene Auto nicht mehr wichtig, und der Anteil der jungen Neuwagenkäufer hat sich mehr als halbiert. Die neuen Statussymbole heißen iPhone und iPad, glaubt der Automobil-Experte Stefan Bratzel. Denn durch die soziale Vernetzung im Internet kann man Menschen vom anderen Ende der Welt kennenlernen, ohne sich selbst auf den Weg machen zu müssen.

Dazu kommt, dass es in den Städten nicht genug Parkplätze gibt, Autofahrer oft im Stau stehen und Autos die Umwelt ... **(4) (a. schaden / b. belasten / c. schützen)**. Zudem seien die öffentlichen Verkehrsmittel wie Busse und Bahnen wesentlich besser als früher, meint Bratzel. Weil neue Kunden fehlen, muss die Autoindustrie jetzt umdenken. Peugeot hat in Berlin ein Carsharing-Projekt ... **(5) (a. ins Leben / b. zur Ordnung / c. zu Hilfe)** gerufen. Dass ein Autohersteller seine Autos nicht verkauft, sondern an mehrere Leute verleiht, ist neu.

3. Все мы знаем гениального сыщика Шерлока Холмса. Каждому из нас хотелось бы обладать его умственными способностями. Восстановите спасенную из огня рукопись, некоторые фрагменты которой утрачены. Вы можете воспользоваться подсказками, данными после текста (их количество в 2 раза превышает число поврежденных в оригинальном тексте мест). Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а».

Der Krieg brachte und bringt den Forschern nicht nur Stellen und Geld ein, um ihren (1. ...) nachzugehen, sondern regt sie auch zu vielversprechenden Fragestellungen ein. Gegen diese (2. ...) kam selbst ein so moralisch denkender Mann wie Leonardo nicht an. Unter den Pionieren der modernen Wissenschaft und Technik, die ihre (3. ...) für gewaltige Zerstörungswerke nutzen wollten, war er nicht der Erste: Ein halbes Jahrhundert zuvor hatte Filippo Brunelleschi mit (4. ...) den Fluss Serchio umleiten lassen, um die verfeindete Stadt Lucca zu ertränken. In seinem Spannungsfeld zwischen (5. ...), persönlichem Nutzen und intellektueller Faszination erscheint Leonardo allerdings sehr viel moderner. Unwillkürlich denkt man an die Physiker von Los Alamos, die sich bis zum Abwurf der Atombombe über Hiroshima nicht nur überzeugt, sondern begeistert der Kernforschung hingaben.

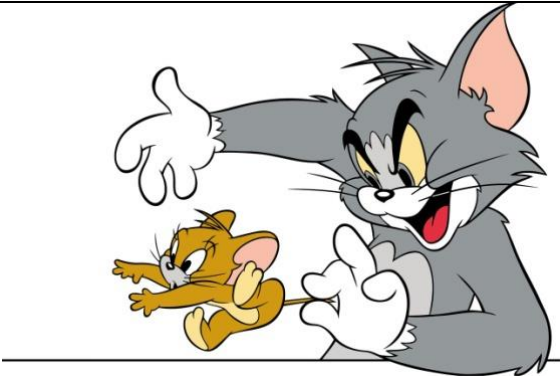
Gewiss dürfen wir Leonardos (6. ...) nicht an den heutigen messen. Nach 60 Jahren der Waffenruhe in Mitteleuropa kommt uns Frieden selbstverständlich vor; tatsächlich aber hat es eine so lange Ruhepause seit dem Untergang des Römischen Reichs in Europa nicht mehr gegeben. In Italien gehörte gerade die Renaissance zu den blutigsten (7. ...). Der Einfluss des deutsch-römischen Kaiserreichs war zusammengebrochen, (8. ...) aus den Provinzen entrissen den Fürstendynastien die Macht, Eroberungslust schien natürlich. Krieg war der Normalzustand, in dem man sich einrichten musste, längerer Frieden hingegen undenkbar.

Leonardo bewies geistige Unabhängigkeit von seiner Zeit genau darin, dass er sich weigerte, Mord und Zerstörung für eine der unausweichlichen (9. ...) des Lebens zu halten. Schon im Jahr 1490 nannte er den Krieg einen „bestialischen Irrsinn“. Entscheidend ist, dass Leonardo die Verantwortung des Wissenschaftlers formulierte. Er sprach als Erster davon, dass ein Forscher mit dafür einstehen müsse, was andere mit seinen (10. ...) anrichten. Einsichten wie diese, dazu seine hohe Wertschätzung eines jeden Lebens, waren zu dieser Zeit außerordentlich.

(Nach S. Klein „Da Vincis Vermächtnis oder Wie Leonardo die Welt neu erfand“)

a. Realitäten	f. Quellen	k. Kenntnisse	p. Tendenzen
b. Beschäftigungen	g. Interessen	l. Gewissen	q. Truppen
c. Versuchungen	h. Erkenntnissen	m. Feinden	r. Maschinen
d. Zeitgenossen	i. Wenden	n. Ideen	s. Wertvorstellungen
e. Söldnerführer	j. Dämmen	o. Epochen	t. Auseinandersetzungen

4. Работать в Германии трудно, не зная нюансов употребления фразеологизмов. Рассмотрите картинки. Подберите к каждой картинке ОДНУ подходящую фразу из 8 предложенных. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.a».

1.		2.	
3.		4.	
5.		a. Lunte riechen b. der Nabel der Welt sein c. ein kleines Nickerchen machen d. j-n auf den Leim locken e. einen Denktzettel erhalten f. j-n auf die Palme bringen g. nach j-s Pfeife tanzen h. sich mausig machen	

II. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Говорят, пословицы – это маленькая народная мудрость с большим смыслом. Можно ли подобрать соответствующие эквиваленты в разных языках?

Соотнесите начало пословиц, данное в левой колонке, с окончанием в правой. Подберите к каждой пословице эквивалент на русском языке из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а. Худой мир лучше доброй ссоры».

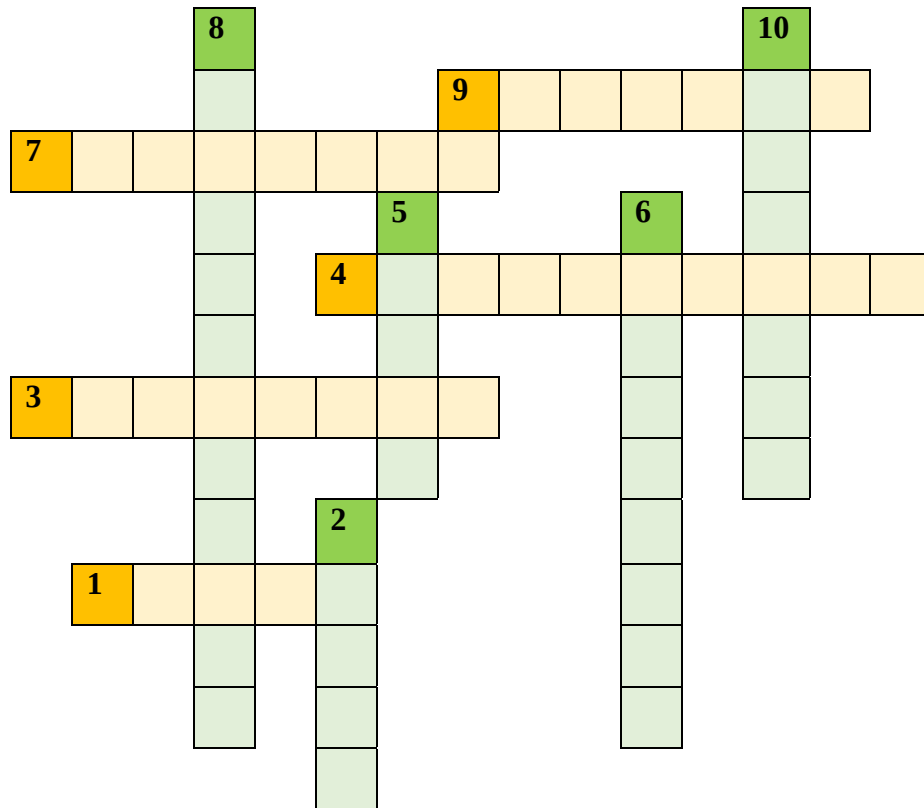
1. Wer Pfannkuchen essen will, ...	a. wenn die Beete krumm sind.
2. Halt Maß im Salzen, ...	b. gebraucht man Fäuste.
3. Wo es an Gründen fehlt, ...	c. sind nicht viel.
4. Auf des Nachbars Feld ...	d. der andere die Brühe.
5. Wo kein Kläger, ...	e. aber nicht im Schmalzen.
6. Es liegt nicht am Pfluge, ...	f. ein Vogel in Taten.
7. Der eine hat die Mühe, ...	g. muss Eier schlagen.
8. Hundert Schläge auf fremdem Rücken ...	h. ist dem Franz kein Bargeld.
9. Was Hans für wahr hält, ...	i. da kein Richter.
10. Sei eine Schnecke im Raten, ...	k. steht das Korn besser.

Каждый на свой аршин меряет.	Зеркало не виновато, что рожа кривовата.
Решай не торопясь, решив, не медли.	Сила есть, ума не надо.
Всему своё время.	Один с сошкой, семеро с ложкой.
Кашу маслом не испортишь.	В чужих руках ломоть велик.
Не говори гоп, пока не перепрыгнешь.	За чужой щекой зуб не болит.
Кошке игрушки, а мышки слёзки.	На чужой роток не накинешь платок.
Без хорошего труда нет плода.	Яйца курицу не учат.
Не прикидывайся овцой, волк съест.	Любишь кататься, люби и саночки возить.
Сколько верёвочке ни виться, а конец будет.	Каждая курица свой насест хвалит.
На нет и суда нет.	Под лежащий камень вода не течёт.

2. Представьте, что Вы – журналист и оказались на пресс-конференции с участием известных людей. Задайте каждому из них по ОДНОМУ вопросу из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а».

1) Karl May 2) Horst Tappert 3) Boris Becker 4) Ludwig van Beethoven 5) Albert Einstein	a) Man bekommt oft zu hören, dass Sie die Weltgeschichte bereichert haben. Stimmen Sie dieser Meinung zu?
	b) Sind Sie um die Welt gereist, um armen Menschen zu helfen?
	c) „Faust“ gilt als die bedeutendste Schöpfung der deutschsprachigen Literatur. Sind Sie selbst einer der berühmtesten Gelehrten aller Zeiten?
	d) Trotz Ihres internationalen Erfolgs durch die in Deutschland meistverkauften Abenteuerromane sind Sie in Frankreich kaum bekannt. Warum kennt Sie in Frankreich witzigerweise so gut wie niemand?
	e) Einige bezeichnen Sie als einen Ehrenkommissar der bayrischen Polizei. Haben die Leute Sie oft Kommissar Derrick genannt?
	f) Wie ist es Ihnen gelungen, während des Zweiten Weltkriegs zum Berater von Franklin Roosevelt zu werden?
	g) Im Alter von 16 Jahren haben Sie das Turnier in Wimbledon gewonnen. Wie verhalten Sie sich dazu, dass Sie ein deutsches Idol geworden sind?
	h) Sie wurden von Goethe inspiriert. War es eine neue Erfahrung für Sie, Musik für sein Trauerspiel „Egmont“ zu komponieren?

3. В газетах и журналах часто публикуются кроссворды. Порой с ними нелегко справиться на родном языке, попробуйте разгадать кроссворд на иностранном. Запишите ответы в лист ответов, например, «1. ...».



Waagerecht:

1. Diese Stadt liegt in Nordrhein-Westfalen an der Lippe.
3. Dieses deutsche Meer ist ein Randmeer des Atlantischen Ozeans.
4. Das ist eine Großstadt im Nordwesten Baden-Württembergs am Nordrand des Schwarzwalds.
7. Das ist ein Freistaat im Osten der BRD.
9. Der Regierungsbezirk Darmstadt gehört als Verwaltungseinheit zu diesem Bundesland.

Senkrecht:

2. Das ist eine Gemeinde im Süden eines Landkreises auf der Mecklenburgischen Seenplatte.
5. Das ist eine Insel nahe Wismar in der Wismarer Bucht in der Ostsee.
6. Das ist eine große Kreisstadt im sächsischen Erzgebirgskreis.
8. Das ist die wichtigste Tourismusregion des Bundeslandes und das meistbesuchte Urlaubsziel unter den deutschen Mittelgebirgen.
10. Das ist eine Gemeinde im Süden des Kreises Dithmarschen in Schleswig-Holstein.

III. ПЕРЕВОДЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы являетесь редактором журнала, публикующего материалы иностранных авторов. Переводчик принес Вам свой перевод с немецкого языка на русский. Проанализируйте его. Из 20 подчеркнутых мест 10 содержат ошибки. Исправьте их. Запишите не более 10 ответов в лист ответов, например, «1 – Ваш вариант перевода».

Verbot von Tabakwerbung – bald auch in Deutschland?	Запрет на табачную рекламу – скоро и в Германии?
Rauchende Menschen auf Plakaten und Kinoleinwänden – bisher war das in Deutschland noch erlaubt. Doch die CDU sperrt sich nicht länger gegen das Tabakwerbeverbot. Die Tabaklobby kämpfte hart gegen das Gesetz. Jährlich sterben in Deutschland mehr als 121.000 Menschen an den Folgen des Rauchens. Ärzte warnen schon lange vor dem Gesundheitsrisiko des Tabakkonsums. Trotzdem hat sich Angela Merkels Partei bisher gegen ein Verbot von Tabakwerbung gesperrt. Deshalb ist Deutschland das letzte EU-Land, in dem z.B. Tabakwerbung auf Kinoleinwänden oder Plakaten noch erlaubt ist. Nun überraschte Angela Merkel mit ihrem „Ja“ für ein Tabakwerbeverbot. Ab Januar 2021 soll es keine Kinowerbung mehr vor Filmen geben, die für Jugendliche unter 18 Jahren erlaubt sind. Außerdem dürfen in Zukunft auch keine Tabakprodukte mehr auf Plakaten zu sehen sein. Ein Grund dafür ist, dass die Tabaksteuer dem Staat zwar 14 Milliarden Euro im Jahr einbringt, für Krankheiten durch das Rauchen aber 78 Milliarden Euro bezahlt werden müssen. Trotzdem ist Deutschland das langsamste Land im Kampf gegen Nikotin. Woran das liegen kann, haben US-Dokumente aus den 1990er Jahren gezeigt: Der Einfluss der Tabakindustrie auf deutsche Politiker und Wissenschaftler ist sehr groß gewesen. Deshalb konnten die Lobbyisten Maßnahmen gegen die Tabak-Industrie verhindern. Der Kieler Gesundheitsforscher Reiner Hanewinkel sieht einen weiteren Grund für den langsamen Fortschritt in der Geschichte Deutschlands. Während des NS-Regimes wurde klar bestimmt, „was gesund ist – also rassistisch gesund“. Danach habe sich in Deutschland die Einstellung entwickelt, sich "vom Staat nicht mehr bei der Gesundheit reinregieren zu lassen", so der Wissenschaftler. Dw.de	Курящие люди на плакатах и экранах кинотеатров – до сих пор в Германии это ещё было разрешено. Однако <u>ХСС</u> (1) <u>более не противится</u> (2) запрету на рекламу табачных изделий. Табачное лобби <u>усиленно противодействовало принятию данного закона</u> (3). В Германии от последствий курения <u>в этом году скончалось</u> (4) более 121.000 человек. Врачи уже давно предупреждают <u>о связанных с курением рисках для здоровья</u> (5). Несмотря на это <u>Ангела Меркель и партия</u> (6) до сих пор противилась запрету на рекламу табачных изделий. <u>В результате</u> (7) Германия является <u>последней европейской страной</u> (8), в которой, к примеру, всё ещё разрешена реклама сигарет на экранах кинотеатров или плакатах. И вот Ангела Меркель <u>неожиданно заявила о своём согласии</u> (9) на запрет табачной рекламы. <u>По январь 2021 года</u> (10) такой рекламы больше не должно быть в кинотеатрах перед демонстрацией фильмов, <u>разрешённых для молодёжи старше 18 лет</u> (11). Помимо этого, в будущем табачные изделия больше <u>нельзя будет размещать на плакатах</u> (12). Причина этого заключается в том, что налог на табачную продукцию хотя и приносит в казну государства (13) 14 млрд. евро в год, однако на лечение болезней, вызванных курением, приходится тратить 78 млрд. евро. Тем не менее в борьбе с никотином Германия <u>действует довольно медленно</u> (14). <u>Возможную причину этого</u> (15) показали американские документы <u>за 1990 год</u> (16): табачная промышленность <u>оказывает очень большое влияние</u> (17) на немецких политиков и учёных. Поэтому <u>лоббистам удавалось</u> (18) препятствовать мерам, направленным против производителей табачных изделий. Исследователь проблем здоровья из Киля, Райнер Ханевинкель, считает, что <u>более далёкая причина медленного прогресса</u> (19) заключена в истории Германии. Во времена нацистского режима было чётко определено, «что полезно для здоровья – т.е. полезно в расовом отношении». Впоследствии в Германии, <u>по словам учёного</u> (20), утвердилась точка зрения, что «государство больше не должно вмешиваться в вопросы здравоохранения».

IV. РЕЧЕВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Докажите, что «Реклама – двигатель торговли»! Представьте, что Вы работаете в отделе маркетинга в Германии и отвечаете за продвижение товаров на рынке.

Выберите один из изображенных ниже товаров и напишите к нему слоган и рекламное объявление. Ваша задача – сделать товар привлекательным для покупателя. Важно использовать многообразие средств выразительности немецкого языка.



2. Представьте, что Вы стали невольным свидетелем важного разговора, но Вам удалось расслышать не все реплики. Восстановите недостающие фразы по картинке и запишите их в лист ответов, например, «1. ...».

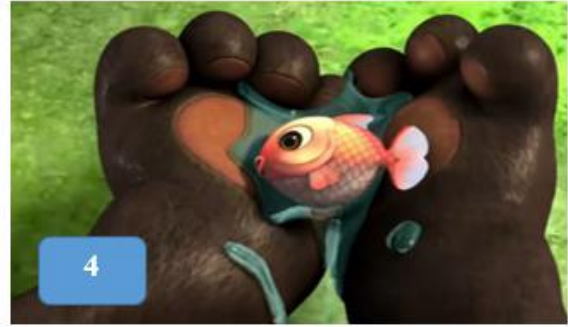
Rettung bei der Hitze

 1 Es ist so heiß. . . . ! (1)	 Wasser! Wasser! 2
--	--



Das Fischchen braucht mehr Wasser!

3



4

Ich bringe dich ins Wasser! Oh, nein!
. (2).



5

Hilfe! Wasser!



6

. ! (3)



Hurra! ! (4)

7



8

Fischchen! Du kannst bald Wasser erreichen!



Bis bald, Fischchen!

9



10



. ! (5)

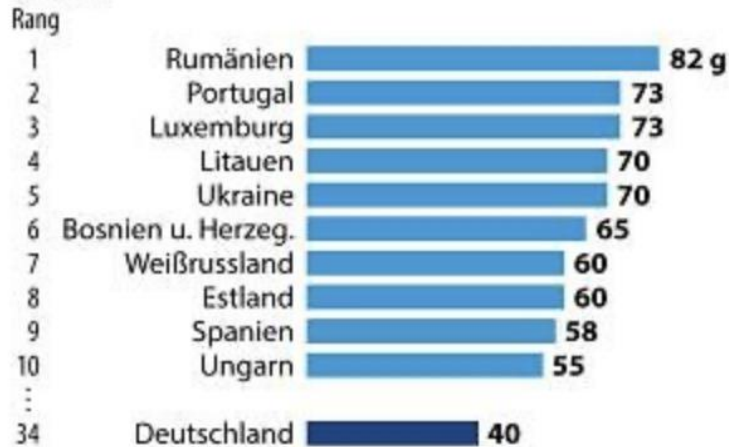
V. ДИСКУРСИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы – журналист-обозреватель. Вам поручено подготовить небольшую статью на основе предоставленных аналитиками графических данных. Напишите статью объемом не менее 200 слов по обозначенной проблеме. Не забудьте предложить заголовок.

Wer trinkt am meisten Alkohol?

So viel Gramm reinen Alkohol konsumierten die Menschen* im Jahr 2016 durchschnittlich pro Tag

Männer



Frauen



10 Gramm reiner Alkohol entsprechen ca. 0,25 Liter Bier oder 100 ml Wein.

Täglicher durchschnittlicher Alkoholkonsum in Deutschland

Männer



Frauen

